

# FISKETS GANG

*Utgitt av Fiskeridirektøren*

Kun hvis kilde oppgis er ettertrykk fra „Fiskets Gang“ tillatt.

42. årg.

Bergen, Torsdag 6. desember 1956

Nr. 49

Abonnement kr. 20.00 pr. år tegnes ved alle postanstalter og på Fiskeridirektørens kontor. Utlandet: Til Danmark, Sverige og Island kr. 20.00, ellers kr. 26.00 pr. år.

Annonsepris: Pristariff fåes ved henvendelse til Fiskeridirektørens kontor. „Fiskets Gang“'s telefon 30 300. Postgiro nr. 691 81. Telegramadresse: „Fiskenytt“.

## Fiskerioversikt for uken som endte 1. desember 1956

Værforholdene var for en stor del stormfulle, men Finnmark dannet på ny en unntakelse og hadde bra fiske. Delvis bra var det også i Troms og i Vesterålen. Fisket fra Møre og Romsdal ga gode kystfangster av hyse, men det var liten eller ingen drift på havet. Likedan var det for Sogn og Fjordane. Sildefisket gir fortsatt adskillige fangster i Nord-Norge, hvor mesteparten leveres til mel og olje. Brislingfisket foregår fortsatt i Trondheimsfjord. Utfor Oslofjord var det bedring i brislingfisket med flytetral.

### *Fisket i Finnmark:*

Det var stort sett bra vær og godt fiske. Ved Bjørnøya var det toppfangster på 75 tonn og på kystbankene 40 tonn. Det var også bra fiske i bakken. Det ble tatt mindre fangster av sei. Ukekvantumet utgjorde 3116 tonn sammenliknet med 3478 tonn i foregående uke. Av fangsten var 1936 tonn torsk, 917 tonn hyse, 56 tonn sei, 16 tonn brosme, 20 tonn kveite, 106 tonn steinbit, 18 tonn uer og 45 tonn blåkveite.

### *Troms:*

For kystkommunene i Troms fylke var ukekvantumet inklusive reker 311 tonn mot 376 tonn i foregående uke. Det ble i uken brakt i land 95 tonn torsk, 12 tonn sei, 96 tonn hyse, 14 tonn kveite, 56 tonn uer og en del annen fisk.

### *Vesterålen:*

Ukepartiet for Bø var 75 tonn sei. Fangstene var ujevne.

### *Møre og Romsdal:*

Det var dårlig vær, men det berettes om meget godt hysefiske i kystfarvann. Forekomstene er rike og fisken stor. Samlet ukefangst for fylket ble 222 tonn, hvorav nevnes 23 tonn torsk, 22 tonn sei, 22 tonn lange, 24 tonn brosme, 73 tonn hyse, 1,5 tonn kveite, 4 tonn skate og 27 tonn hå.

### *Sogn og Fjordane:*

På grunn av uvær og landligge ble det bare brakt i land ubetydelige fangster i uken. Det blir meldt om et ukeparti på 16,3 tonn hvorav 14,9 tonn pigghå.

### *Hordaland:*

Utenom levendefisken var ukepartiet på 8 tonn sei og lyr, 1 tonn lange og brosme, 2 tonn hyse og 6 tonn pigghå.

*Rogaland:*

Det ble brakt i land 70 tonn fisk. Fisket var vær-hindret.

*Skagerakkysten:*

Av sild ble det i uken brakt i land 7 tonn og av annen fisk 110 tonn.

*Oslofjorden:*

Ukepartiet var 5 tonn sild og 6,5 tonn annen fisk.

*Skalldyr:*

Oslofjorden hadde 1 tonn kokte og 0,6 tonn rå reker, Skagerakkysten 7 tonn kokte reker, 5 tonn rå reker og 8 tonn hummer, Rogaland 0,5 tonn hummer, Møre og Romsdal og Troms 5,1 tonn reker som ble levert til hermetikk.

*Håbrann:*

Det ble i uken brakt i land om lag 10 tonn håbrann.

*Levendefisk:*

Fra Norges Levendefisklags distrikt ble det ført 20 tonn torsk til Trondheim, 44 tonn til Bergen og 45 tonn til Oslo. Dessuten hadde Bergen tilførsler av 6 tonn levende pale fra Sogn og Fjordane, 12 tonn levende pale og 2,5 tonn levende torsk fra Hordaland.

*Feitsild- og småsildfisket:*

På strekningen Buholmsråsa—Stad var fisket noe værhemmet. Utbyttet i uken var 18 172 hl. Av dette var om lag 12 500 hl tatt på Nordmøre og resten i Trøndelag. Småsildfangsten var på 15 766 hl hvorav til salting 59 hl, til hermetikk 6050 hl, til mjøl og olje 9298 hl og til agn 359 hl. Av feitsild ble det i uken tatt 2406 hl. Av dette ble 136 hl levert til salting, 1415 hl til mjøl og olje og 855 hl til agn.

Sildefisket på strekningen Stad—Rogaland var fortsatt ubetydelig. Nord for Bergen ble det tatt 1891 skjepper mussa og 185 skj. annen sild. Sør for Bergen ble det tatt 25 skj. mussa.

*Brislingfisket:*

På Vestlandet ble det ikke tatt brislingfangster i uken. Brislingfisket ved Levanger ga et utbytte i

uken på 4710 skj. som ble levert til hermetikk. Brislingen blir betalt med samme priser som for småsild til hermetikk, men dersom resultatet av nedleggingen blir godt, vil fiskerne få en etterbetaling.

I Oslofjorden ble det tatt 200 skj. brisling med not. Utbyttet av trålbrislingsfisket i uken var 2300 skj. tatt ved Torbjørnskjær.

Etter foreløpige oppgaver utgjør brislingfangsten hittil i år 278 639 skj.

**Summary.**

*Favourable weather conditions were still prevailing at Finnmark. Elsewhere the weather was stormy.*

*At Finnmark ports 3116 tons of fresh fish were landed against 3478 tons last week. The landings included 1936 tons of cod, 917 tons of haddock, 57 tons of saithe, 16 tons of tusk, 106 tons of catfish, 18 tons of ocean perch and 45 tons of Greenland halibut. The Troms landings amounted to 311 tons against 376 tons last week. These included 95 tons of cod, 96 tons of haddock, 14 tons of halibut and 56 tons of ocean perch. The saithe fishing with nets off Vesterålen was partly hampered by the weather, but gave now and again good catches.*

*The deep sea longlining operations of the Møre og Romsdal and Sogn og Fjordane fleets were also hampered by the weather. In Møre og Romsdal coastal waters, however, good catches of haddock were taken. This county had total landings of 222 tons of which may be mentioned 24 tons of cod, 73 tons of haddock, 4 tons of skate and 27 tons of dogfish. The Sogn og Fjordane landings amounted to 16 tons of which 14,9 tons of dogfish.*

*The landings of fish, prawns and lobsters at ports on the coastline Bergen—Fredrikstad were mostly small.*

*The sprat fishing in Trondheimsfjord waters continued. This week 942 hectolitres were sold for canning. The catches of the pelagic trawling for sprats improved this week. 460 hectolitres were landed at anchovy plants along the Oslofjord.*

*The fat and small herring fisheries are continuing on quite a large scale. Most of the catches are at present taken in Northern Norway and are sold for meal and oil production.*

Etablert 1909	A/s	<b>Halfdan Nagelgaard</b>	Telegr.adr. Nagelgaard
<b>BERGEN</b>			
<b>Kjøper Tørrfisk - Saltfisk - Sild - Rogn</b>			

**Fisk brakt i land i Møre og Romsdal fylke i tiden  
1. januar — 24. november 1956<sup>1</sup>.**

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					Fiskemel og dyrefor
		Ising og frysing	Salting	Henging	Hermetikk		
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	
Torsk .....	2 332	2 227	79	26	—	—	
Sei .....	12 672	3 446	5 166	2 455	18	1 587 <sup>3</sup>	
Lyr .....	267	171	95	1	—	—	
Lange .....	8 089	1 739	6 347	3	—	—	
Blålange ....	520	14	506	—	—	—	
Brosme .....	3 729	140	3 478	111	—	—	
Hyse .....	2 650	2 650	—	—	—	—	
Kveite .....	982	982	—	—	—	—	
Rødspette ....	27	27	—	—	—	—	
Mareflyndre ..	3	3	—	—	—	—	
Uer .....	21	15	6	—	—	—	
Ål .....	15	15	—	—	—	—	
Skate og rokke	265	265	—	—	—	—	
Annen fisk ..	232	195	22	4	9	2	
Håbrann ....	102	102	—	—	—	—	
Pigghå .....	1 122	1 122	—	—	—	—	
Makrellstørje ..	139	139	—	—	—	—	
Hummer ....	54	44	—	—	10	—	
Reker .....	146	113	—	—	33	—	
Krabbe .....	616	195	—	—	421	—	
<sup>2</sup> I alt	33 983	13 604	15 699	2 600	491	1 589	
Herav til:							
Ålesund .....	19 546	7 600	11 835	—	55	56	
Kristiansund N.	2 269	2 114	107	19	29	—	
Smøla .....	1 516	303	212	369	172	460	
Bud-Hustad ..	1 465	621	747	26	69	2	
Ona-Bjørnsund	2 220	683	1 392	—	145	—	
Bremsnes ....	3 921	763	514	1 631	8	1 005	
Haram .....	8	8	—	—	—	—	
Søre Sunnmøre	1 460	553	866	31	10	—	
Grip .....	542	126	13	400	3	—	
Kornstad ....	1 036	833	13	124	—	66	
I alt pr. 26/11 1955	29 629	13 974	12 591	1 902	1 126	36	

<sup>1</sup> Tallene i denne tabell omfatter ikke skrei og heller ikke torsk, kveite og annen fisk fra fjerne farvann.

<sup>2</sup> Leverkvantum 19 914 hl.

<sup>3</sup> Hvorav 1 575 tonn til dyrefor

**Ilanbrakt fisk i Troms i tiden 1. januar — 1. desember 1956**

Fiskesort	Mengde	Anvendt til				
		Ising og frysing	Salting	Henging	Hermetikk	
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	
Skrei .....	8 443	1 197	6 376	870	—	
Annen torsk	4 929	1 769	754	2 406	—	
Sei .....	5 721	1 117	21	4 580	3	
Brosme .....	894	—	1	893	—	
Hyse .....	1 384	1 291	—	81	12	
Kveite .....	192	192	—	—	—	
Blåkveite ..	25	25	—	—	—	
Flyndre ..	28	28	—	—	—	
Uer .....	601	597	4	—	—	
Steinbit ..	282	282	—	—	—	
Lange .....	2	2	—	—	—	
Annen ....	18	18	—	—	—	
Reker ....	394	120	—	—	274	
<sup>1</sup> I alt	22 913	6 638	7 156	8 830	289	
I alt pr. 3/12-55	22 613	8 013	7 998	6 360	242	

Tran 3270 hl, Rogn 3516 hl, hvorav 1153 hl saltet, 2363 iset.

**Ilanbrakt fisk i Måløy og omegn i tiden 1. januar — 24. november 1956.**

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					
		Ising og frysing	Salting	Henging	Hermetikk	Fiskemel	
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	
Torsk ....	313	313	—	—	—	—	
Sei .....	3 247	425	2 297	520	5	—	
Lange ....	444	49	395	—	—	—	
Brosme .....	293	116	177	—	—	—	
Hyse .....	309	309	—	—	—	—	
Kveite .....	17	17	—	—	—	—	
Rødspette	15	15	—	—	—	—	
Skate ....	11	11	—	—	—	—	
Annen fisk	5	5	—	—	—	—	
Størje ....	—	—	—	—	—	—	
Håbrann ..	6	6	—	—	—	—	
Pigghå ....	14 150	13 393	—	—	—	757	
Hummer ..	20	20	—	—	—	—	
Reker ....	20	20	—	—	—	—	
Krabbe ....	151	—	—	—	151	—	
I alt	19 001	14 699	2 869	520	156	757	

**g Jglo - Haugesund**

Til tjeneste!

Grünl. 1862

**H. KÖSER**

**FISKIMPORT**

HAMBURG—ALTONA - FISCHEREIHAFEN - TELEFON 42 14 77 - TELEGR.ADR. LAXKÖSER

Inneh.:  
**HEINZ KÖSER**

**Fetsild- og småsildfisket 1/1—1/12 1956.**

	Finnmark—Buholmråsa <sup>1</sup>		Buholmråsa—Stad		Stad—Rogaland		Samlet fangst	
	Fetsild	Småsild	Fetsild	Småsild	Fetsild	Småsild	Fetsild	Småsild
	hl	hl	hl	hl	hl	hl	hl	hl
Fersk eksport .....	—	—	13 177	1 534	131	950	13 308	2 484
Saltet .....	9 102	2 118	6 248	876	4 376	5 657	19 726	8 651
Hermetikk .....	117	8 685	4 882	67 576	2 056	36 295	7 055	112 556
Fabrikkersild .....	223 287	421 358	645 398	174 577	3 679	27 617	872 364	623 552
Agn .....	18 050	6 601	100 798	3 247	4 901	671	123 749	10 519
Fersk innenlands .....	2 250	8	5 421	361	5 928	2 504	13 599	2 873
I alt	252 806	438 770	775 924	248 171	21 071	73 694	1 049 801	760 635
I alt pr. 3/12 1955	139 773	562 754	129 015	126 977	161 703	226 317	430 491	916 048

<sup>1)</sup> Lodde til fabrikk 680291 til agn 933 hl.



**Ut-landet.**

**Det hollandske sildefiske.**

I uken som endte 17. november ble det i hollandske havner innbrakt 32 272 tnr. saltet sild mot 26 216 tnr. i motsvarende uke i fjor. Siden fisket begynte har det vært innbrakt 249 544 tnr. matjessild, 143 026 tnr. fullsild, 285 965 tnr. rundsaltet sild og 27 825 tnr. tom-sild — tils. 706 360 tnr. mot 787 023 tnr. i fjor. Det opplyses at utførselen utgjorde 248 942 tnr. mot 272 625 tnr. i fjor.

**East Anglia-fisket.**

Om fisket i uken til 24. november skriver «The Fishing News» at det innledet siste fase av sesongen. De fleste skotske båter forlot feltene, mens flere av de engelske seilte til Milford Haven for å delta i Dummore-fisket.

70 skotske båter forlot East Anglia i nevnte uke. Til da hadde de en gjennomsnittlig bruttoinntekt på £ 1800 — de beste båtene £ 3000

Uken til 17. november ble skuffende med en samlet fangst for Lowestoft på 2146 crans. Sesongtotalen for denne by ble dermed 57 671 crans mot 59 313 crans året før.

Salterne sluttet av for sesongen i løpet av uken til 17. november. De fleste hadde fått meget mindre sild enn de hadde håpet på og hadde avsetning for.

**Uavgjort konkurranse om Prunier-Trofeen.**

For første gang i alle de årene det har vært konkurrert om Prunier-trofeen er resultatet blitt uavgjort, opplyser «The Fishing News» den 23. november. Trofeen utdeles til den båt som tar størst drivgarnsfangst på en natts fiske under East Anglia-seson-

gen. To båter, nemlig Lowestoft-driveren «Silver Crest» og motor-driveren «Stephens» fra Fraserburgh fikk begge 215 crans. «Stephens» leverte sin fangst i Yarmouth 20. oktober og «Silver Crest» sin i Lowestoft to dager senere.

Skipperen på «Silver Crest», Mr. James Utting og skipperen på «Stephens» Mr. F. Stephen vil i kommende år inneha trofeen hver sine seks måneder. Men begge fartøyene får hver sin vær-hane eller vinfløy for plasing i mastetoppen som tegn på verdigheten.

**Detaljer i den nye engelsk-islandske avtalen.**

Herom inneholder «The Fishing News» for 23. november følgende:

Billeggelsen av den engelsk-islandske fiskeritvist som det har vært forhandlet om mellom begge land og ble oppnådd enighet om i april i år, ble undertegnet i Paris 14. november av Mr. J. Croft Baker (President for Det Britiske Trålerrederforbund) og av Mr. Kjartan Thors (President for Det Islandske Trålerrederforbund). Det er nå mulig å opplyse om betingelsene i avtalen på mer detaljert måte.

Avtalen omfatter tre hovedpunkter: Regulert ilandbringelse av islandsk fisk, bibeholdt uten utvidelse av Islands nåværende sjøgrense, oppnevning av en «forsnings-gruppe» for behandling av spørsmål hvorom tvistes. Islendene har også samtykket i å gi britiske trålere tillatelse til å søke seg ly innenfor fiskerigrensene uten bortstuing av redskapene.

*Regulerte leveringer:* Avtalen som gjelder for 10 år, begrenser importen av fersk iset fisk av islandsk fangst til et årlig verdibeløp av £ 1 800 000. Dette samlede beløp spaltes opp over fire perioder à ett kvartal: Januar—mars, april—juni, juli—september, oktober—desember. Fisk til en førstehåndsverdi av £ 450 000 kan importeres i løpet av hver av disse perioder.

Importen i løpet av en enkel måned må ikke overstige to femtedeler av det for kvartalet fastsatte beløp.

Den samlede verdi av hyse og flatfisk må ikke i noe kvartal eller noen måned overstige 40 pst. av total-importverdien.

Likeledes må verdien av torsk og alle andre sorter ikke overstige 60 pst. av verdien i de samme perioder. (Bemerkning: I et forsøk på å unngå markedsoversvømming spesielt av enkelte sorter ble det funnet frem til denne klausul i begge parters interesse).

*«Standstill agreement»:* På forslag av OEEC-gruppen, som som brakte partene sammen, har de islandske myndigheter samtykket i ikke å utvide sine grenser utover de nåværende fra

<b>N. ANTHONISEN &amp; CO.</b>	
<b>BERGEN</b>	Kjøper av tørrfisk, saltfisk, saltrogn.
TLF. 13307	Bortleier kjølelager for lettsaltet sild.
	Store fryserom. Dypfrysing.

nes til nes trukne 4-miles-linjer. Island har samtykket i ikke å ta ytterligere skritt i spørsmålet om sjøgrensen mens hele «Law of the High Seas» er oppe til diskusjon i den nåværende hovedforsamling i De Forente Nasjoner. Den britiske regjering, som har merket seg islendernes erklæring, fastholder at dette ikke medfører Storbritannias anerkjennelse av gyldigheten av de nåværende islandske grenser.

**Forsonings-gruppe:** Punkt 3 i avtaleutkastet opplyser at begge parter gjennom sine regjeringer vil anmode OEEC om å holde i virksomhet en spesiell gruppe med oppgave å forsone i tilfelle partene ikke kommer til enighet om saker i avtalen. Avtalen kan revideres etter to års forløp.

**Avtalens hensikter:** Hensikten med avtalen kan utledes av punkt 1 som opplyser:

a. Det er begge parters ønske at ilandbringelsen av fisk på is av islandsk opprinnelse i United Kingdom skal bli gjenopptatt på en ordnet måte.

b. Begge parter erkjenner å være gjensidig interessert i å holde det britiske marked forsynt med fisk av kvalitet og av sorter som godtas av konsumentene og i å unngå ethvert tiltak som kan lede til overforsyning av markedet.

Avtalen gir Island anledning til å gjenoppta ilandbringelsen av fisk i Storbritannia i en noe større målestokk enn tilfellet var i årene før tvisten. Totalbeløpet på £ 1 800 000 innebærer at Island nå kan forsyne markedet med ca. 8 pst. av den

samlete fiskemengde som nå ilandbringes av den britiske stor-trålerflåte (Distant Water vessels). I årene før 1952, da tvisten oppsto, leverte Islandske fartøyer 6,3 pst. av totalen.

### Fabrikkskipet «Fairtry» har ilandbrakt 5000 tonn på 2½ år.

«The Fishing News» opplyser 23. november at fabrikktråleren m/s «Fairtry» fra og med sin første tur har levert over 5000 tonn fisk — mesteparten filet og dessuten 1000 tonn fiskemel og 100 tonn torsklevertran. Dette er hva den har prestert i løpet av 2½ års kontinuerlig drift. Det kan sammenlignes med hva 2½ standard stortrålere makter å produsere over en tilsvarende periode, unntatt at de sistnevnte ikke produserer fiskemel.

Uttrykket «From Ship to Shop» synes nesten å være myntet på «Fairtry»s fangster, selv om et uttrykk som «From Sea to Shop» kanskje ville være ennå mer treffende.

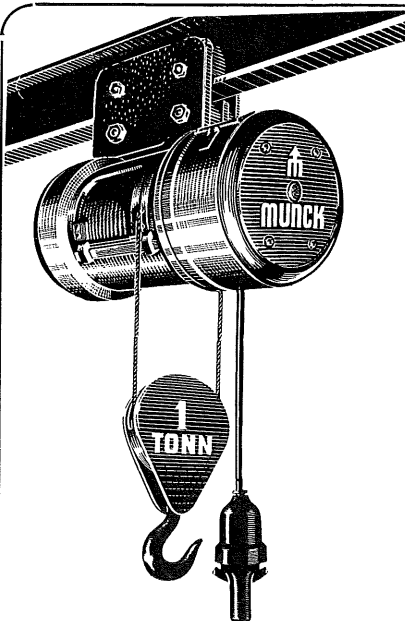
Fisken «Fairtry» fanger blir i alminnelighet frosset og hennstuet i rommene ca. 6 timer etter at den er blitt tatt ombord. Det er alminnelig erkjent at den på havet frosne fisks spisekvalitet er uovertruffen med unntakelse kanskje av innenskjærsfisken, som er nesten like fersk når den kommer på markedet.

Til å begynne med var produksjonen ombord i «Fairtry» meget langsom selv i perioder med rikt fiske. Det var ikke ventelig at anordningene på fiskedekket og i fabrikkken skulle være engang tilnærmedesvis perfekte før man fikk dem prøvet i praksis. Heller ikke kunne man vente at fiskerne, for hvem redskapene og måten som brukes i hekktråling var ny, skulle unngå feilgrep. Likedan måtte fiskearbeiderne, hvor dyktig de enn måtte være under produksjon på landjorden, finne at produksjon på havet reiste nye og vanskelige problemer.

## CHR. IRGENS SØNNER - BERGEN

Telegramadresse: IRGENSES

Taugverk - Snører - Tråd - Liner



Munck Elektrotalje i standardutførelse for 1 tonn.

**MUNCK**

### Gjør transportarbeidet enklere og lettere -

De kan velge mellom den enkle

#### **MUNCK VEKSEL-VINNE**

som leveres i utførelser med 2 kroker for veksel-heising, med 1 lastkrok og med løpekatt (løftekapasitet fra 125 til 600 kg), eller

#### **MUNCK ELEKTRO-TALJE**

Standardstørrelser fra 250 kg til 20 tonn.

Skriv etter nærmere opplysninger.

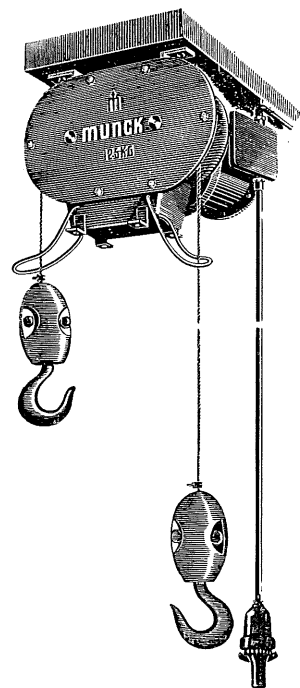
Service over hele landet.

### **SVERRE MUNCK • BERGEN**

NORSK INDUSTRI FOR INTERN TRANSPORT  
Telefon \*98 030

Tlgr.adr.: «Vincam»

Oslokontor: Tlf. \*4478 10. Trondheim: Tlf. 53 253.  
Kr.sund S: Tlf. 4123. Kr.sund N: Tlf. 2777. Narvik: Tlf. 604.  
Tromsø: Tlf. 1129.



Munck Veksel-Vinne i 2-kroks utførelse. Lev. også for vanlig heising, 1 krok og wiretrommel.

Mange forandringer og forbedringer måtte utføres hver gang skipet kom tilbake fra tur og tiden måtte tas til hjelp før mannskapene ble hjemmevante og dyktige i sine verv. Men både fangst- og produksjonshastigheten tok til å stige langsomt. Nytt fileteringsmaskineri ble bestilt og montert i en fart.

Det mest betydningsfulle var imidlertid at vekslingen i personell fra tur til tur begynte å avta samtidig som folkene fant betingelsene og arbeidsforholdene tilfredsstillende. Samtidig med at kampen for å sikre seg dyktige mannskaper stilnet hen og de dyktige folkene lot seg re-engasjere tur etter tur vokste også ånden ombord seg sterk.

### Engelsk fiskemelproduksjon nok engang. Svar fra H.I.B. til Mr. Jack Vincent.

I Fiskets Gang nr. 47 gjenga vi fra «The Fishing News» en del uttalelser om den engelske ferskfiskmel-industri, som også inneholdt et angrep på H. I. B. Nedenfor følger dette direktorats svar i oversettelse fra «The Fishing News» av 23. november.

H. I. B. har tilstillet Mr. Jack Vincent (Deputy Chairman of the Grimsby Fish Meal Co.) en skrivelse i anledning av at han hadde uttalt til parlamentets fiskerikomité:

1. At Herring Industry Board hadde innrømmet å ha et samlet tap på £ 3½ millioner, og

2) at «subsidiert sildemel» trykker prisene på prima ferskfiskmel.

Brevet som er undertegnet for the Board av H. H. Goodwin fremholder:

«Jeg er sikker på at De ikke nærer noe ønske om å villede deres tilhørere. Dersom Deres uttalelse er blitt riktig gjengitt, må det antas at De personlig har misoppfattet de foreliggende fakta.

For det første har the Board hverken hatt eller innrømmet et samlet tap på 3½ mill. pundsterling på sildemel og sildoljeproduksjon eller på noe annet område av sin virksomhet.

For det annet har sildemel en tid vært solgt til samme pris pr. tonn som ferskfiskmel. The Board's nåværende notering for «spots sales» av sildemel produsert i dets egne fabrikker er høyere pr. tonn enn prisen på ferskfiskmel. Dette står i skarp kontrast til stillingen dengang både ferskfiskmel og sildemel var gjenstand for maksimalpris-kontroll. Dengang var prisen på sildemel på tilsråding av forstoffhandelen fastsatt på et lavere nivå enn prisen på ferskfiskmel.»

### 10% nedskjæring av oljeforbruket til fiske i Storbritannia.

Ifølge «The Fishing News» for 23. november er det blitt fremlagt for Parlamentet en rasjoneringsplan for bensin og dieselolje for kjøretøyer, som skal tre i kraft 17. desember. Fra 1. januar vil dessuten dieseloljeleveransene til landbruket og til fiske bli skåret ned med 10 pst. Forskjellige fraksjoner innen fiskerinæringen medgir at dette vil føre til lengre opphold i dokk og mindre fangst for flåten. British Trawler Federation uttaler: «Disse nedskjæringene er i nasjonens interesse og fiskerinæringen er beredt til å ta sin part av byrden.»

### Det grønlandske Fiskeri-Kompagni A/S.

«Dansk Fiskeritidende» opplyser 16. november, at formannen i styret for ovennevnte selskap herr Leif Gamborg på generalforsamling, som nylig ble avholdt, opplyste at kompaniet i 1955 for første gang i sin historie hadde hatt overskudd, nemlig vel kr. 134 000.

Det var i alt blitt solgt og eksportert fisk for vel 5 mill. kr. Ved samarbeidet med Den Kongelige Grønlandske Handel er det et overskudd på kr. 495 000 og ved samarbeidsordningen for «Greenland» og handelen et overskudd på kr. 52 832. De to tredjedeler av beløpene tilfaller handelen og den siste tredjedel av beløpene fiskerikompaniet.

Det meddeles for øvrig at det ikke utbetales utbytte, idet overskuddet på vel kr. 134 000 avskrives på underskuddet på gevinst- og tapskontoen, som pr. 1. januar 1955 var på kr. 1 248 646. Man regner med å få underskuddet ned under millioen neste år.

### Italias innførsel av fiskevarer i januar-august 1956.

Med den offisielle statistikk som kilde gis nedenfor en oppgave over Italias innførsel av de viktigste fiskevarer i tiden januar—august 1956. Til sammenligning anføres også innførselen i mengde i det samme tidsrom 1955. Oppgaven omfatter bare innførselen fra de viktigste land:

	1956		1955
	100 kg	1000 L	100 kg
<b>Saltvannsfisk, fersk eller kons.</b>			
fersk .			
Total . . . . .	214 360	4 325 549	210 430
Herav fra:			
Danmark . . . . .	40 657	1 017 251	45 992
Hellas . . . . .	557	1 017 251	—
Norge . . . . .	32 016	814 616	39 539
Nederland . . . . .	10 257	405 341	12 759
Tyrkia . . . . .	33 617	432 834	35 448
Japan . . . . .	42 036	740 815	23 340
Eget fiske . . . . .	—	—	19 511
<b>Sild, røket og tørket.</b>			
Total . . . . .	5 201	71 124	9 719
Herav fra:			
Nederland . . . . .	3 538	45 866	6 161
Storbritannia . . . . .	1 468	22 481	3 282
<b>Saltfisk (Baccala) o. lign.</b>			
Total . . . . .	208 580	3 068 213	341 895
Herav fra:			
Danmark . . . . .	18 804	264 105	36 172
Frankrike . . . . .	44 207	763 825	84 232
Vest-Tyskland . . . . .	31 591	551 226	17 052
Island . . . . .	48 979	688 108	112 085
Norge . . . . .	28 061	396 359	—
Storbritannia . . . . .	—	—	39 694
Canada . . . . .	7 725	201 114	16 839
<b>Tørrfisk.</b>			
Total . . . . .	34 184	1 675 316	28 339
Herav fra:			
Island . . . . .	7 327	327 712	9 874
Norge . . . . .	26 508	1 340 405	18 439

### Italias innførsel av hermetisk størje i januar-august 1956.

Med den offisielle statistikk som kilde gis nedenfor en oppgave over Italias innførsel av hermetisk nedlagt makrellstørje i tiden januar—august 1956. Til sammenlikning anføres



Norges utførsel av sjøprodukter fra 1. januar til 17. november 1956 og i uken som endte 17. november 1956. Tonn.

658

TOLLSTEDER	Fersk sild i alt	Fersk småsild	Fersk storsild	Fersk vårsild	Fersk forfangst-sild	Fersk brisling	Frossen sild i alt	Frossen storsild	Frossen vårsild	Frossen forfangst-sild	Frossen småsild	Frossen brisling	Fersk fisk i alt	Fersk torsk	Fersk sei	Fersk hyse	Fersk lyr	Fersk kveite	Fersk flyndre	Fersk makrell	Fersk laks og aure
	Stat.nr. 031 01.00-05	Stat.nr. 031 01.00	Stat.nr. 031 01.01	Stat.nr. 031 01.02	Stat.nr. 031 01.03	Stat.nr. 031 01.05	Stat.nr. 031 01.06-11	Stat.nr. 031 01.06	Stat.nr. 031 01.07	Stat.nr. 031 01.08	Stat.nr. 031 01.10	Stat.nr. 031 01.11	Stat.nr. 031 01.12-41	Stat.nr. 031 01.12	Stat.nr. 031 01.13	Stat.nr. 031 01.14	Stat.nr. 031 01.18	Stat.nr. 031 01.22	Stat.nr. 031 01.25	Stat.nr. 031 01.28	Stat.nr. 031 01.33-34
Fredrikstad	184	59	—	—	5	120	—	—	—	—	—	—	110	—	—	—	—	—	—	18	—
Oslo	8	—	—	8	—	—	—	—	—	—	—	—	142	44	—	14	—	19	6	—	14
Kristiansand	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	622	7	14	223	71	—	1	245	10
Egersund	291	—	—	291	—	—	408	—	408	—	—	—	112	—	3	—	71	—	—	—	—
Stavanger	59	59	—	—	—	—	2 339	1 313	962	—	40	24	579	20	23	293	102	—	29	—	16
Kopervik	—	—	—	—	—	—	600	310	290	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—
Haugesund	9 451	—	—	8 779	—	672	2 453	1 539	908	6	—	—	71	—	—	23	—	—	1	34	—
Bergen	5 039	—	2 213	2 826	—	—	11 207	8 553	2 654	—	—	—	9 573	1 436	1 910	1 618	304	123	204	—	22
Florø	12 705	—	8 593	4 112	—	—	369	220	149	—	—	—	19	—	—	—	—	—	—	—	—
Måløy	18 272	—	16 095	2 177	—	—	4 821	4 050	771	—	—	—	3 388	71	10	206	—	23	21	—	—
Ålesund	11 808	—	5 600	6 208	—	—	11 269	7 370	2 922	977	—	—	3 769	405	41	1 002	4	306	37	—	—
Molde	249	188	10	14	25	—	1 062	726	336	—	—	—	278	—	—	—	—	—	—	—	—
Kristiansund	—	—	—	—	—	—	4 396	3 070	1 042	284	—	—	232	22	—	29	—	25	5	—	—
Trondheim	117	—	24	93	—	—	3 885	2 441	1 364	—	—	80	1 187	77	53	636	—	213	105	—	29
Bodø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	49	—	—	2	—	44	3	—	—
Svolvær	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	209	2	—	75	—	50	72	—	—
Tromsø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	677	39	203	272	—	110	36	—	1
Hammerfest	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	382	27	—	276	—	42	36	—	—
Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	121	—	—	64	—	2	53	—	—
Andre	275	38	1	58	—	178	803	513	290	—	—	—	417	50	20	72	—	84	12	19	4
I alt	58 458	344	32 536	24 566	30	970	43 612	30 105	12 096	1 267	40	104	21 942	2 200	2 277	4 805	552	1 041	621	316	96
I uken*)	—	—	—	—	—	—	618	225	—	393	—	—	723	80	145	313	—	68	17	—	—

\*) På grunn av korreksjoner og avrunding av tallene til nærmeste hele tonn vil summen av uketallene ikke alltid stemme med tallene for «i alt». Dessuten vil oppgavene fra noen av de nordligste

poststeder på grunn av den sene postgang ikke være kommet inn ved ukeoppjørets slutt. Utførselen blir i slike tilfelle ikke tatt med i uken, men kommer bare med i tallene hittil i år.

TOLLSTEDER	Fersk ål	Fersk skate og rokke	Fersk pigghå	Fersk håbrann	Fersk makrell-storje	Annen fersk fisk	Fersk filet i alt	Rund-frossen fisk i alt	Rund-frossen makrell	Rund-frossen laks	Rund-frossen pigghå	Rund-frossen makrell-storje	Annen rund-frossen fisk	Frossen filet i alt	Frossen torsk-filet	Frossen sei-filet	Frossen hyse-filet	Frossen steinbit-filet	Annen frossen filet	Tørr-fisk i alt	Klipp-fisk i alt
	Stat.nr. 031 01.35	Stat.nr. 031 01.36	Stat.nr. 031 01.37	Stat.nr. 031 01.38	Stat.nr. 031 01.39	Stat.nr. 1) 031 01.42-56	Stat.nr. 031 01.57-87	Stat.nr. 031 01.74	Stat.nr. 031 01.78	Stat.nr. 031 01.83	Stat.nr. 031 01.85	Stat.nr. 2) 031 01.88-99	Stat.nr. 031 01.88-99	Stat.nr. 031 01.88-99	Stat.nr. 031 01.89	Stat.nr. 031 01.91	Stat.nr. 031 01.96	Stat.nr. 031 01.96	Stat.nr. 3) 031 02.11-18	Stat.nr. 031 02.21-25	
Fredrikstad	82	—	—	—	—	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Oslo	3	—	—	—	36	6	1	59	—	59	—	—	—	927	659	—	102	—	166	—	30
Kristiansand	—	15	2	9	—	25	—	528	393	15	—	3	117	18	—	—	—	—	18	—	71
Egersund	16	2	1	3	—	16	—	381	334	—	—	11	36	—	—	—	—	—	—	—	—
Stavanger	1	10	16	—	65	4	1	413	330	9	—	8	66	10	—	10	—	—	—	—	4
Kopervik	—	—	—	—	5	—	—	272	272	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Haugesund	—	3	9	—	—	1	—	255	255	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bergen	101	16	1 562	158	2 016	103	7	1 197	155	112	201	311	418	2 265	1 068	42	699	89	367	18 625	2 355
Florø	—	—	19	—	—	—	—	14	—	—	14	—	—	20	—	—	—	—	20	—	—
Måløy	—	17	3 029	—	—	11	14	621	—	12	481	34	94	740	—	—	—	—	740	11	273
Ålesund	—	105	126	212	59	1 472	—	854	—	9	47	38	760	86	—	—	72	—	14	1 145	20 857
Molde	—	—	28	—	237	13	—	1	—	—	1	—	—	10	—	—	—	—	10	—	—
Kristiansund	—	35	95	—	15	6	—	267	—	42	88	42	95	3 421	1 395	219	1 020	685	102	476	20 441
Trondheim	—	—	—	—	64	10	56	608	—	377	—	61	170	1 629	854	22	611	—	142	746	—
Bodø	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	21	2 646
Svolvær	—	—	—	—	—	10	3	5	—	—	—	—	5	1 010	521	114	173	—	202	5 355	—
Tromsø	—	3	—	—	—	13	70	196	—	157	—	—	39	914	551	111	226	—	26	1 482	—
Hammerfest	—	—	—	—	—	1	—	99	—	79	—	—	20	1 644	1 126	—	448	—	70	791	3
Vardø	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	1 130	542	—	588	—	—	—	—
Andre	67	2	—	—	80	7	50	668	423	74	—	102	69	42	30	1	11	—	—	912	—
I alt	270	208	4 887	382	2 577	1 710	202	6 441	2 162	945	832	610	1 892	13 866	6 746	519	3 950	774	1 877	29 564	46 680
I uken*)	1	4	93	—	—	2	17	308	148	12	24	—	124	717	397	22	238	—	60	1 912	1 569

Nr. 49, 6. desember 1956



TOLLSTEDER	Saltet sild i alt	Saltet vårsild	Saltet storsild	Saltet feitsild og småsild	Saltet skjæresild	Saltet nordsjø-sild	Saltet islands-sild	Krydder-saltet sild og brisling	Saltet fisk	Sukker-saltet torske-rogn	Røykt sild og fisk i alt	Hummer	Reker	Fiske-hermetikk i alt	Herme-tisk småsild	Herme-tisk brisling	Herme-tisk vår- og storsild	Silde-mjøel	Fiske-mjøel	Fiske-lever-mjøel	Tang-mjøel
	Stat.nr. 031 02.31-37	Stat.nr. 031 02.31	Stat.nr. 031 02.32	Stat.nr. 031 02.33	Stat.nr. 031 02.34	Stat.nr. 031 02.35	Stat.nr. 031 02.36	Stat.nr. 031 02.41-42	Stat.nr. 031 02 51-66 .68.69	Stat.nr. 031 02.67	Stat.nr. 031 02.71-79	Stat.nr. 031 03.11	Stat.nr. 031 03.14	Stat.nr. 032 01 11.13 21.22	Stat.nr. 032 01 11.13 21.22	Stat.nr. 032 01 12.14.23	Stat.nr. 032 01 30-43	Stat.nr. 081 04.11	Stat.nr. 081 04.13	Stat.nr. 081 04.25	Stat.nr. 081 09.17
Fredrikstad .....	—	—	—	—	—	—	—	30	—	—	—	—	1	183	—	28	1	—	—	—	—
Oslo .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	15	68	185	3	100	—	—	—	6	—
Kristiansand .....	15	—	15	—	—	—	—	—	87	—	—	55	490	76	—	—	25	60	317	—	—
Egersund .....	—	—	—	—	—	—	—	—	17	—	—	—	299	36	—	—	—	9 006	—	—	—
Stavanger .....	218	29	23	2	—	—	164	26	15	—	242	118	438	12 812	5 539	1 917	2 619	5 721	16	—	167
Kopervik .....	6 492	958	5 276	—	—	106	152	1 030	—	—	—	—	24	36	10	3	22	2 181	30	—	—
Haugesund .....	12 659	1 422	9 516	27	8	59	1 627	2 222	92	—	142	2	4	787	433	25	233	28 697	—	7	—
Bergen .....	25 759	289	21 629	310	36	20	3 474	2 704	49	160	823	105	50	7 388	3 895	955	1 544	13 879	1 489	335	1 282
Florø .....	8 243	—	8 243	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	162	96	16	35	10 333	—	—	—
Måløy .....	3 723	16	3 614	—	—	—	93	116	1	—	—	—	26	286	105	14	—	11 289	—	—	—
Ålesund .....	12 591	692	9 871	—	—	—	2 028	401	769	170	2 232	—	12	336	93	4	30	45 882	1 014	79	331
Molde .....	3 643	61	3 345	14	—	—	223	50	—	—	—	—	2	4	—	—	4	2 918	—	—	—
Kristiansund .....	903	—	903	—	—	—	—	—	769	—	55	—	13	821	534	—	86	6 041	420	2	2 912
Trondheim .....	908	25	—	879	4	—	—	—	13	12	—	—	126	2 267	1 383	36	192	5 694	30	—	195
Bodø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	6	8	—	—	46	12	—	—	—	1 830	—	—	—
Svolvær .....	—	—	—	—	—	—	—	—	16	511	—	—	44	53	—	—	—	—	4 639	319	20
Tromsø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	180	—	—	—	88	22	—	—	—	—	75	—	—
Hammerfest .....	—	—	—	—	—	—	—	—	386	—	—	—	1	41	—	—	—	25	3 415	—	—
Vardø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	100	1 837	—	—
Andre .....	3 426	491	2 546	34	—	27	328	501	12	—	—	13	267	221	64	7	29	3 031	405	—	1 032
I alt .....	78 580	3 983	64 981	1 266	48	212	8 089	7 080	2 412	861	3 498	308	1 999	25 728	12 155	3 105	4 820	14 668	13 687	748	5 939
I uken*) .....	176	39	—	43	—	—	94	131	633	8	90	9	29	563	160	88	78	5 110	475	—	217

TOLLSTEDER	Andre for-stoffer	Sel-kobbe-og klappm-skinn	Skarp-saltet rogn	Andre fiske-pro-dukter	Sperm-og bott-lenose-olje, rå	Rå sildeolje	Rå selolje	Høyvit-hold. fiske-olje	Håkjerr-tran, a. haltran, haiolje	Damp-medisin-tran	Veteri-nær-tran	Blank tran	Brun-blank tran	Brun tran	Blan-dings-tran	Avfalls-tran og-olje	Raff. sjø-dyrolje	Oksyd., blåst eller kokt sjø-dyrolje	Herdet spise-fett av sjø-dyrolje	Herdet tekn. fett av sjø-dyrolje	Olein, fettsyre av sjø-dyrolje
	081 04.21 .23.26 081 09.15	Stat.nr. 212 01.42.43	Stat.nr. 291 09.31-32	Stat.nr. 291 09.49	Stat.nr. 411 01.12	Stat.nr. 411 01.13	Stat.nr. 411 01.14	Stat.nr. 411 01.24	Stat.nr. 411 01.21-23	Stat.nr. 411 01.32.33	Stat.nr. 411 01.40	Stat.nr. 411 01.51	Stat.nr. 411 01.52	Stat.nr. 411 01.53	Stat.nr. 411 01.61	Stat.nr. 411 01.62	Stat.nr. 411 01.71-72	413 01.11.12	Stat.nr. 413 02.30	Stat.nr. 413 02.40	Stat.nr. 413 03.13.21
Fredrikstad .....	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	10	—	25	116	100	719	33 966	16 482	—
Oslo .....	101	21	—	31	—	1 538	121	9	53	328	326	290	532	26	752	267	—	—	—	—	25
Kristiansand .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Egersund .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stavanger .....	—	—	309	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kopervik .....	—	—	—	832	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Haugesund .....	—	—	102	1 923	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bergen .....	—	639	1 362	1 133	—	45	174	27	608	2 535	1 159	99	642	110	1 533	149	4 972	—	4 428	50	1 494
Florø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Måløy .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ålesund .....	100	26	790	36	—	14	1 512	29	222	2 346	1 760	87	237	—	90	14	655	—	—	—	12
Molde .....	55	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kristiansund .....	—	—	127	217	—	—	—	—	32	47	1 013	86	296	164	—	13	—	—	—	—	—
Trondheim .....	—	—	17	1 723	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bodø .....	—	—	—	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Svolvær .....	1	—	1 202	146	—	—	—	—	30	300	—	—	96	—	—	—	—	—	—	—	—
Tromsø .....	296	4	218	2	—	—	2 823	—	—	—	389	—	93	—	—	—	306	—	—	—	—
Hammerfest .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Vardø .....	290	—	—	—	—	—	—	—	—	47	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andre .....	1 956	—	—	675	—	19	3	—	10	—	22	10	172	—	44	35	—	9	13 410	500	4 844
I alt .....	2 799	690	4 127	6 729	4 594	1 616	4 633	65	955	5 605	4 674	572	2 078	300	2 444	594	6 033	728	51 804	17 032	6 375
I uken*) .....	—	2	26	17	2	11	—	8	34	84	141	1	122	19	—	51	40	20	796	110	108

1) 01.15-17.19.21.23.26.27.29-32.40.41

2) 031 01.57-73.75-77.79-82.84.86.87

3) 031 01.92-95.97-99

### Fiskerimesser

I Lowestoft i England vil det i dagene 21. til 26. oktober 1957 bli avholdt en internasjonal fiskeriutstilling.

I København vil det også i kommende år bli holdt en internasjonal fiskerimesse. Den vil bli holdt i dagene 27. september til 6. oktober 1957.

### Ny engelsk lov til støtte for fiskerinæringen.

White Fish and Herring Industries Bill, som ble offentliggjort 12. november er beregnet på å skaffe til veie bidrag til delvis dekning av kostnadene med ombygging av kullfyrte fartøyer til oljefyring og utvider samtidig den periode, hvori subsidier på ferskfisk kan utbetales, opplyser «The Fishing News» i en artikkel den 16. november.

White Fish Authority med støtte av Herring Industry Board hadde anbefalt, at det burde tilveiebringes en ytterligere støtte i form av statskasse-bidrag til fortsatt modernisering av flåtene for nære og middelsfjerne farvann gjennom ombygging av kullfyrte fartøyer til oljefyring eller dieseldrift. Regjeringen godtok forslaget og vil sette saken i verk gjennom det nevnte lovforslag.

Det ventes, at bare et begrenset antall fartøyer vil bli funnet passende for ombygging, og skjønt hvilken som helst godkjent ombygging eller maskinutskiftelse det er sluttet kontrakt om etter lovens fremleggelse er berettiget til bidrag, vil det gå mange måneder før det første ombyggete fartøy kommer i drift. Redere som ønsker å søke om bidrag før loven trer i kraft må konferere med WFA eller HIB før de treffer sine ordninger.



**STENTOR**

## RADIOTELEFONER

15 watt	—	kr. 2.200,—
25 „	—	„ 3.000,—
40 „	—	„ 3.500,—
50 „	—	„ 4.700,—
80 „	—	„ 6.000,—
100 „	—	„ 8.700,—

Dessuten

RETNINGSFINNERE  
FORSTERKERANLEGG

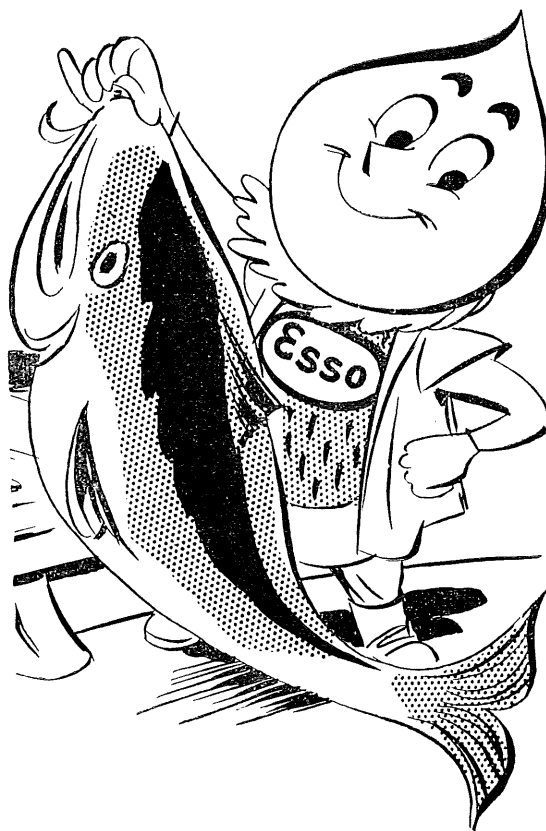
INGENIØRFORRETNINGEN ATLAS A/S

TLF. 42 71 60

OSLO

Ø. VOLLGT. 7

# MR. ESSO ANBEFALER



## MOTORLUB HD

- ★ Løser opp forbrenningsrester
- ★ Beskytter lagrene mot tæring (korrosjon)
- ★ Holder motoren ren
- ★ En kvalitetsolje som har fulgt med i utviklingen